

Observaciones generales

(General observations)

- La responsabilidad del usuario es la de mantener la calibración del equipo. El tiempo máximo de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los equipos de operación y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to maintain the calibration of the equipment. The maximum time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the operating equipment and good use and practices.)

- Los datos de los resultados de la calibración son de carácter confidencial.
(The use of calibration results is confidential.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instruments on page 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, con un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, with a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración se realiza en el laboratorio de calibración de la empresa de la patrón.
(The calibration is performed in the calibration laboratory of the company of the pattern.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de la incertidumbre de medición. Se toma una muestra de 3 mediciones seleccionadas.
(The repeatability is determined along the line of the measurement uncertainty. A sample of 3 measurements is selected.)

- En los casos de los datos se determinan los datos de medición en 10 divisiones y en el caso de los instrumentos de medición en 10 mediciones a 10 divisiones. Los datos se dividen en intervalos de partes equidistantes y se toman los datos seleccionados. Se repiten 20 veces el intervalo de los intervalos.
(In the case of digital data, the measurement data is determined in 10 divisions and in the case of measuring instruments, the measurement data is determined in 10 divisions. The data is divided into equidistant intervals and the selected data is taken. The intervals are repeated 20 times.)

- El equipo de calibración se instala en el sistema de medición a las siguientes referencias: 1 in (1 mm) y 1 in (1 mm).
(The calibration equipment is installed in the measurement system at the following references: 1 in (1 mm) and 1 in (1 mm).)

- El equipo de calibración se instala en el sistema de medición a las siguientes referencias: 1 in (1 mm) y 1 in (1 mm).
(The calibration equipment is installed in the measurement system at the following references: 1 in (1 mm) and 1 in (1 mm).)

